



CZ 2-7

PBT 700

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Tento návod k obsluze obsahuje pokyny o různých funkcích za řízení a bezpečnostní opatření.

Předtím, než zapnete za řízení poprvé, pečte si pozorně návod k obsluze. Ušchejte si tento návod k obsluze pro vyřešení budoucích otázek.



Nebezpečí požáru a výbuchu

Během nabíjení by olověné baterie mohly vydávat výbušné plyny.

Zkouška baterií by měla být připojena pouze k bateriím se jmenovitým výstupním napětím 12 V a 24 V.

UPOZORNĚNÍ: Opakovaná polarita způsobí spálení pojistky a může způsobit trvalé poškození. Na poškození způsobené obrácenou polaritou se nevztahuje naše záruka. Nepoužívejte na vozidle s elektrickým systémem s kladným uzemněním.

UPOZORNĚNÍ: pokud je autobaterie odpojena, je možné, že jsou deaktivovány některé systémy řízení.

Další informace o instalaci najdete v příručce k vozidlu.

Nepoužívejte tester baterií, pokud je kabel nebo svorky poškozené.

Nepoužívejte tester baterií, pokud byl silně otřesen nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.

Za řízení nerozebírejte. Nesprávná optická montáž může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Nebezpečí rozstříkání kyseliny



- Noste ochranné brýle a rukavice.



- Pokud se kyselina dostane do oka nebo kůže, je třeba ihned začít oko vyplachovat studenou tekoucí vodou alespoň 10 minut a poté neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.



- Zamezte vzniku požáru a jisker. Nechte.
- Plochy elektrických kontaktů akumulátoru chráňte před zkratem.



Za řízení odpovídá evropským směrnicím. Prohlášení o shodě je dostupné na našich webových stránkách.



V souladu s normou EAC.



Produkty pro tříděný sběr odpadu. Nelikvidujte toto za řízení do domácího odpadu.



Výrobce ústně využítí obalů přispívající do globálního systému třídění, selektivního sběru, a recyklace obalových odpadů.



Produkty pro tříděný sběr odpadu.

ČINNOST A POUŽITÍ

Poznámka : Po každém připojení k baterii, tester bude překontrolovat kabely pro zajištění připojení. Je-li připojení správné, displej zobrazí přijímací daty. Je-li připojení špatné, displej zobrazí «KONTROLNÍ TABULKA». V tom případě, překontrolujte připojení kabelů. Je třeba svorky znovu připojit k baterii, nebo bude třeba vyměnit kabel, pokud jsou jeho konce poškozeny.

1- Zajistěte dostatečné větrání před použitím.

2- Tester autobaterií 12 V a napájecího systému 12 & 24 V (pouze 12 V pro autobaterií START & STOP)

3- Předtím než budete testovat baterii ve vozidle, vypněte zapalování a všechna možná odběrová zařízení. Zavřete všechny dveře a víko zavazadlového prostoru.

4- Doporučená okolní teplota při provozu: 0°C (32°F) do 50°C (122°F)

5- Přesvědčte, že kontakty baterie jsou čisté. Očistěte je dráteným kartáčem v případě potřeby.

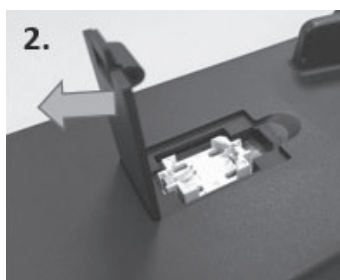
⚠ Jakákoli přítomnost rzi mezi svorkami testeru a konektory baterie, nebo mezi konektory baterie a její pólí snižuje účinnost testeru.

6- Ujistěte se, že jste připojili 1ks CR2032- 3V baterii v odpovídajícím prostoru (viz obrázek níže).



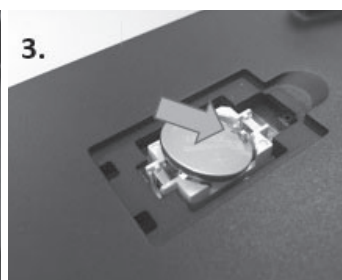
1.

Sejměte ochranný plášť



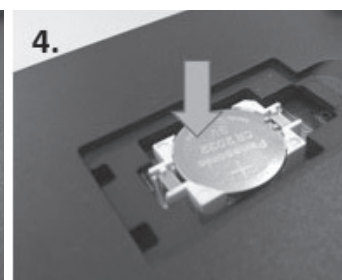
2.

Vyměňte přihrádku



3.

Vložte horní část baterie podle vyznačené polarity (+ nebo -)



4.

Nakonec zatlačte. Zavřete krabici.

7- Připojte černý kabel k zápornému kontaktu baterie. Připojte červený kabel ke kladnému kontaktu baterie.

HLAVNÍ MENU

Jakmile jsou svorky připojeny, tester automaticky zobrazí hlavní menu. Vybrat funkce hlavního menu pomocí šipek ◀▶.

Funkce	Displej	Úkon
Test akumulátoru	1/9 TEST BATERIE XX.XX V	Stisknout «ENTER» pro provádění testu akumulátoru
Test systému	2/9 TEST SYSTEMU XX.XX V	Stisknout «ENTER» pro provádění testu systému
Test ve vozidle	3/9 TEST VE VOZIDLE XX.XX V	Stisknout «ENTER» pro provádění testu ve vozidle
Tisknout poslední záznam	4/9 TISKNOT POSLEDNÍ ZAZNAM	Stisknout «ENTER» pro tisk posledního záznamu
Výběr jazyku	5/9 VYBER JAZYKU	Stisknout «ENTER» pro výměnu jazyku
Počítadlo testů	6/9 POČITADLO TESTŮ	Stiskněte tlačítko „ENTER“ pro zobrazení počet provedených testů akumulátoru / systém / vozidlo

Změna datum/čas	7/9 2018/02/05 13:25:00	Stiskněte «ENTER» pro nastavení data a času. Potom stisknout ◀▶ pro nastavení roku. Stisknout «ENTER» pro dokončení nastavení roku. Opakovat předchozí postupy pro dokončení nastavení měsíce/dne/hodin a minut.
Svítivost	8/9 SVÍTIVOST	Stisknout «ENTER» pro nastavení svítivosti displeje.
Upravit	9/9 UPRAVENÍ	Stisknout «ENTER» pro změnu osobních dat.

TEST BATERIE

1. Vybrat «test akumulátoru» v hlavním menu a stisknout «ENTER»
2. Stisknout ◀▶ pro volbu «STANDARD» nebo «ZAČÍNAT/SKONČIT»
3. Stisknout ◀▶ pro volbu typu akumulátoru. Stisknout «ENTRÉE» pro potvrzení.
5. Stisknout ◀▶ pro volbu (EN, CCA, BCI, CA, MCA, JIS, DIN, CEI, SAE, GB)
6. Stisknout ◀▶ pro nastavení kapacity akumulátoru (v Ampèr-hodin «Ah»)
7. Potvrdit okolní teplota nad 0° (32°F) stisknutím «ENTER».
8. Postupujte dle pokynů testeru.

Před spuštěním testu, je možnost se vrátit do hlavního menu stisknutím «ENTER» po dobu 2 sekund.

• Výsledek testu baterie

Výsledek	Výsledky	Analýza
Baterie v dobrém stavu	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ BATERIE OK	Akumulátor je funkční.
Baterie v dobrém stavu, ale ji dobít	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ OK RECHARGE	Baterie v dobrém stavu, ale se slabým proudem. Dobít před použitím.
Varování	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ WARNING	Baterie musí být udržována. Postupně oslabuje schopnost startování motoru. Může být také špatné spojení mezi vozidlem a baterií. Monitorovat baterie pro případnou výměnu.
Dobít a otestovat	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ CHARGE & TEST	Baterie je vybitá a nemůže být otestována. Dobit baterii a ji znovu otestovat.
Vyměňte autobaterii	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ REPLACE	Baterie se rychle vybita a je nefunkční. Vyměnit autobaterii.
Vadné články, je vyměnit	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ CEL DEF. TO REPLA	Alespoň jeden z článků baterie je ve zkratu. Vyměnit autobaterii.

Defekt nabíjení	VOL : xx.xx V CCA : xxxx CCA/SAE IR : xx.xx mΩ ERROR CHARGE	Baterie překročí 2 000 CCA či 200 Ah, anebo svorky nejsou správně připojeny. Po vyloučení dalších dvou příčin dobijte baterii a proveďte test znovu. Pokud výsledek se stejně zobrazí, vyměňte baterii.
-----------------	--	---

• Zobrazení stavu nabití a stavu baterie

1. Stisknutím směřových tlačítek zobrazíte SOC (stav nabití) a SOH (stav zdraví) baterie.
2. Pomocí šipek vyberte ANO nebo NE a výsledek vytiskněte, poté stiskněte „ENTER“.
3. Stisknutím tlačítka „ENTER“ se vrátíte do hlavního menu.

TEST ALTERNÁTORU

1. V hlavním menu vybrat „test systému“.
2. Ujistěte se, že jsou vypnuti všichni spotřebitelé, například světlomety, světla, klimatizace, rádio atd. před nastartováním motoru.
3. Při běžícím motoru se zobrazí jeden z následujících 3 výsledků:

Zobrazené výsledky	Analýza
Startovací napětí normální	Napětí je normální. Stisknout «ENTER» pro provázení testu alternátoru
Nízké startovací napětí	Napětí je pod minimou. Nalad'te startér podle postupů doporučených výrobcem.
Žádné volty detekovány při startování	Startovací napětí není detekováno. Znovu nastartovat motor.

4. Stisknout «ENTER» pro provázení testu alternátoru

• Výsledek testu startovacího napětí

Případ	Zobrazené výsledky	Analýza
Vysoké startovací napětí při testu motoru na volnoběh	ALT. IDLE VOLTS xx.xx V HIGH	Zkontrolujte, zda jsou připojení dobrá. Pokud je vše dobře připojeno, vyměňte regulátor
Normální startovací napětí při testu motoru na volnoběh	ALT. IDLE VOLTS xx.xx V NORMAL	Nebyl zjištěn žádný problém. Normální provoz alternátoru.
Nízké startovací napětí při testu motoru na volnoběh	ALT. IDLE VOLTS xx.xx V LOW	Alternátor neposkytuje baterii dostatečný proud. Zkontrolujte pásy a ujistěte se, že alternátor běží, když běží motor. Pokud pásy proklouznou nebo jsou zlomené, vyměňte je a proveďte znovu. Zkontrolujte spojení mezi alternátorem a baterií. Pokud je připojení špatné, vyčistěte nebo vyměňte kabel a proveďte test znovu. Pokud jsou pásy a spojení v dobrém stavu, vyměňte alternátor.

5. Testér požaduje «TURN ON CONSUMERS AND PRESS ENTER». Zapněte topení na maximum (teplo), dálková světla a zadní světla. Nezapínejte cyklická zatížení, jako je klimatizace nebo stěrače.
6. Po dokončení testu nechte motor běžet 2500 ot / min po dobu 15 sekund.
7. Stiskněte „ENTER“, objeví se zvlnění nabíjecího systému. Zobrazí se jeden ze tří výsledků testu:

Zobrazené výsledky	Analýza
Zvlnění zjištěno normální	Diody fungují dobře v alternátoru / startéru
Nebylo zjištěno žádné zvlnění	Nebylo zjištěno žádné zvlnění. Porucha alternátoru. Vyměňte ho.
Vysoká intenzita zvlnění	Jedna nebo více diod nefungují nebo jsou poškozené. Ujistěte se, že je držák alternátoru správně umístěn a že pásy fungují správně. Pokud ano, vyměňte alternátor

8. Stisknutím tlačítka „ENTER“ pokračujte v testu nabíjecího systému s běžícími spotřebiteli (světlomety, topení ...).

• **Výsledek testu systému nabíjení za provozu spotřebitelů.**

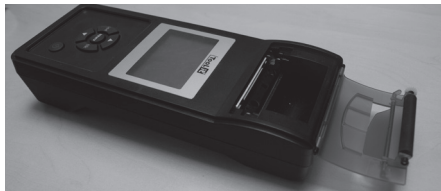
Případ	Zobrazené výsledky	Analýza
Vysoké startovací napětí, když test se provádí s běžícími spotřebiteli	ALT. CHARGE DES VOLTS xx.xx V HIGH	Výstupné napětí akumulátoru je abnormálně vysoké. Zkontrolujte, zda nejsou problémy s připojením. Pokud ne, vyměňte alternátor.
Normální startovací napětí, když test se provádí s běžícími spotřebiteli	ALT. CHARGE DES VOLTS xx.xx V NORMAL	Výstupní napětí akumulátoru je normální. Nebyl zjištěn žádný problém.
Nízké startovací napětí, když test se provádí s běžícími spotřebiteli	ALT. CHARGE DES VOLTS xx.xx V LOW	Alternátor neposkytuje dostatek proud pro nabíjení elektrického systému a baterie. Zkontrolujte pásy a ujistěte se, že alternátor běží, když běží motor. Pokud pásy proklouznou nebo jsou zlomené, vyměňte je a proveďte znovu. Zkontrolujte spojení mezi alternátorem a baterií. Pokud je připojení špatné, vyčistěte nebo vyměňte kabel a proveďte test znovu. Pokud jsou pásy a spojení v dobrém stavu, vyměňte alternátor.

9. Po dokončení testu systému stiskněte „ENTER“. Vypněte všechny spotřebiče (topení, světlomety atd.) Stisknutím tlačítka „ENTER“ přečtete výsledky testu.

TEST VE VOZIDLE

Jedná se o kombinaci testu baterie a testu systému. Zvolením „test ve vozidle“ tester automaticky provede všechny testy. Výsledky testu se zobrazí na jednom lístku. Viz výše uvedené zkušební postupy nebo postupujte podle pokynů na obrazovce testeru.

VYMĚNA PAPIROVÝ ROLE



A. Otevřete ochranný kryt papíru.



B. Založit novou roli papíru v prostoru.



C. Vložte z přihrádky malou délku papíru a zavřete ji stisknutím průhledného krytu.

UDRŽENÍ

Případ	Analýza
Displej zháslý	Překontrolovat, že tester je připojen. Napětí akumulátoru je příliš nízké pro provádění testu (<1.0V). Dobijet akumulátor a zkusit znovu.
Porucha tisku	Zaseknutý papír: papír není správně vložen. Došel papír: Vložte papír.
Vadná proudová kleště	Indikátor „nízkého napětí“ bliká, vyměňte interní baterii. Pokud je zobrazená hodnota 0A / 1A / 2A, více než 900A nebo nesprávný kód: neresetujte, dokud proud nepřekročí rozsah měření.
Napětí vnitřní baterie je příliš nízké.	Vyměnit vnitřní baterii.

ZÁRUKA

Služby výrobce poskytnuté v záruční době se týkají výhradně výrobních vad a závad materiálu, které se objeví během 24 měsíců po zakoupení zařízení (doklad o koupi).

Záruka se nevztahuje na:

- Poškození při transportu
- Opatřitelné díly (např. kabely, svorky, distanční podložky atd.), : kabely, svorky, atd...).
- Poškození vzniklých neodborným použitím (pad, tvrdý náraz, neautorizovaná oprava...).
- Poruchy v závislosti s prostředím (znečištění, rez, prach...).

Příslušné zařízení zasílejte výhradně prostřednictvím velkoobchodu a vždy s kupním dokladem a stručným popisem poruchy.



JBDC
1, rue de la Croix de Landes - CS54159
53941 Saint-Berthevin Cedex
France